MAJLIS
KHUDDAM-UL-AHMADIYYA
DEUTSCHLAND

LEHRPLAN FÜR WISSENSWETTBEWERBE (TALEEMI NISAB)

2018

taleem@khuddam.de

BUCHLEKTÜRE

Der Verheißene Messias[AS]: „Die Wahrheit über den Mahdi"

Buch kaufen oder herunterladen:
http://www.ahmadiyya.de/bibliothek/art/die-wahrheit-ueber-den-mahdi/

Hadhrat Musleh-e-Mau'ud[RA]: „Das Gedenken Allahs"

Buch kaufen oder herunterladen:
http://www.ahmadiyya.de/bibliothek/art/das-gedenken-allahs/

Die Prüfung zu den Büchern wird jeder Khadim im Laufe des Jahres 2018 ablegen.

مطالعہ کتب

حضرت مسیح موعودؑ: حقیقۃ المہدی

(روحانی خزائن جلد 14 صفحہ 427 تا 472)

حضرت مصلح موعودؓ: ذکر الٰہی

(انوار العلوم جلد 3 صفحہ 479 تا 539)

امتحانی پرچہ ہر خادم سے سال 2018ء کے دوران لیا جائے گا۔

AUFSATZWETTBEWERB

Einsendeschluss: 01. Juni 2018

Thema:

„In der Welt, nicht von der Welt – Wie findet der Mensch Zufriedenheit?"

Folgende Fragestellungen sollen im Fließtext behandelt werden:

- Was versteht man unter Weltlichkeit und welche Gefahren gehen davon aus?
- Wie kann man sich vor den Gefahren des Weltlichen schützen?
- Wie kann man im Diesseits die Gottesnähe erlangen?
- Wie kann wahrer Zufriedenheit erlangt werden?

Die drei besten Aufsätze werden mit einem Geldpreis von 300€, 200€ bzw. 100€ geehrt.

مقابلہ مقالہ نویسی

مقالہ بھجوانے کی آخری تاریخ: یکم جون 2018ء

موضوع:

''اطمنان قلب کا حقیقی فلسفہ''

مقالہ میں ان سوالات کا احاطہ کیا جائے:

- دنیاداری کیا ہے اور اس کے نقصانات کیا ہیں؟
- دنیاداری سے کیسے بچا جا سکتا ہے؟
- اس دنیا میں خدا کو کیسے حاصل کیا جا سکتا ہے؟
- حقیقی اطمنان قلب کیسے حاصل ہو سکتا ہے؟

تین بہترین مقالوں کو 300، 200 اور 100 یورو بطور انعام دیے جائیں گے۔

ARTIKELWETTBEWERB

Einsendeschluss: 01. Juni 2018

Themen:

1. "Im Gedenken Allahs finden die Herzen Trost"
2. Die Grundlage jedes Gottesdienstes – Das Gebet
3. Das Gedenken Allahs
4. Die absolute Hingabe des Heiligen Propheten[SAW] an Allah
5. Die Konzentration der Gefährten im Gebet
6. Wahre Reue
7. Wege der Bindung mit Allah
8. Namaz-e-Tahajjud
9. Genuss im Gebet – Im Lichte der Lehre von Verheißenen Messias[AS]
10. Die Beziehung zu Gott und die Erhöhung der Gebete – Ereignisse aus dem Leben der Khulafa

Die drei besten Artikel werden mit einem Preis auf dem Salana Ijtema geehrt.

مضمون نویسی

مضمون بھجوانے کی آخری تاریخ: یکم جون 2018ء

موضوعات:

1. أَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ
2. الدعاء مخ العبادة
3. ذکرِ الٰہی
4. رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انقطاع الی اللہ
5. صحابہ کرامؓ کا عبادت میں استغراق
6. حقیقی توبہ
7. تعلق باللہ کے ذرائع
8. نمازِ تہجد
9. ذوقِ عبادت - حضرت مسیح موعودؑ کی تعلیمات کی روشنی میں
10. خلفاء سلسلہ احمدیہ کے تعلق باللہ اور قبولیت دعا کے واقعات

تین بہترین مضامین کو سالانہ اجتماع کے موقع پر انعام دیا جائے گا۔

QUIZ RUHANI KHAZAIN:

Ruhani Khazain Band III

Dieser Wettbewerb wird nur auf dem Salana Ijtema zwischen regionalen Mannschaften ausgetragen.

کوئز روحانی خزائن

روحانی خزائن جلد سوم

یہ مقابلہ صرف سالانہ اجتماع پر ریجنل ٹیمز کے مابین ہو گا۔

RELIGIÖSES WISSEN & TARJUMAT-UL-QUR'AN:

1. Buch „Religiöses Wissen (Dīnī Malūmāt)"
2. Tarjumat-ul-Qur'an: Teile 1 & 30
3. Das Siegel der Propheten[SAW] Band 1

دینی معلومات و ترجمة القرآن

1. کتابچہ دینی معلومات
2. ترجمة القرآن: پہلا اور آخری پارہ
3. سیرت خاتم النبیینؐ از حضرت مرزا بشیر احمد صاحب، حصہ اول، (بمطابق اردو، آغاز تا باب ''مکی زندگی پر سرسری نظر'')

HUSN-E-QIRĀ‘AT

Die Verse dürfen abgelesen werden.

Auf dem Salana Ijtema werden die Finals folgendermaßen ausgetragen. Dem Teilnehmer werden spontan Verse gegeben, die er ad hoc rezitieren wird.

مقابلہ حسنِ قرأت

آیات دیکھ کر پڑھنے کی اجازت ہوگی۔

سالانہ اجتماع کے فائنل میں دیگر آیات کا انتخاب کیا جائے گا جو فائنلسٹ کو آغاز سے کچھ وقت قبل دی جائیں گی اور انہیں فی البدیہہ پیش کرنا ہوں گی۔

1. Sura Aal-e-`Imran: 191 - 193 — سورۃ آل عمران: 191 تا 193

إِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ۝ الَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ قِيٰمًا
وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُوْنَ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا ۚ سُبْحٰنَكَ فَقِنَا
عَذَابَ النَّارِ ۝ رَبَّنَآ اِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ اَخْزَيْتَهٗ ؕ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ۝

2. Sura Al-Ra`d: 28 - 31 — سورۃ الرعد: 28 تا 31

وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ اَنَابَ ۝ اَلَّذِيْنَ
اٰمَنُوْا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِ ؕ اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ ۝ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ طُوْبٰى
لَهُمْ وَحُسْنُ مَاٰبٍ ۝ كَذٰلِكَ اَرْسَلْنٰكَ فِيْٓ اُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَآ اُمَمٌ لِّتَتْلُوَا۟ عَلَيْهِمُ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَهُمْ
يَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ ؕ قُلْ هُوَ رَبِّيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ مَتَابِ ۝

3. Sura Al-Munafiqun: 10 - 12 — سورۃ المنافقون: 10 تا 12

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ۚ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝
وَاَنْفِقُوْا مِنْ مَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْلَآ اَخَّرْتَنِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ فَاَصَّدَّقَ
وَاَكُنْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝ وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا اِذَا جَآءَ اَجَلُهَا ؕ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝

URDU GEDICHTWETTBEWERB

Das ausgewählte Gedicht muss innerhalb von vier Minuten vorgetragen werden. Innerhalb dieser Zeit darf man Strophen und Verse nach Belieben wiederholen, jedoch müssen alle Strophen innerhalb der Zeit gesungen werden.

مقابلہ نظم

مقابلہ نظم میں چار منٹ کا وقت دیا جائے گا۔ ان چار منٹوں میں خادم کو مکمل نظم پیش کرنا ہوگی۔ تاہم وہ اشعار اور مصرعوں کو اپنی مرضی اور آزادی کے ساتھ دہرا سکتا ہے۔

کلام حضرت مسیح موعود علیہ السلام (درِثمین)

وہ دیکھتا ہے غیروں سے کیوں دل لگاتے ہو
جو کچھ بتوں میں پاتے ہو اس میں وہ کیا نہیں
سورج پہ غور کر کے نہ پائی وہ روشنی
جب چاند کو بھی دیکھا تو اُس یار سا نہیں
واحد ہے لاشریک ہے اور لازوال ہے
سب موت کا شکار ہیں اس کو فنا نہیں
سب خیر ہے اسی میں کہ اس سے لگاؤ دل
ڈھونڈو اُسی کو یارو! بتوں میں وفا نہیں

کلام حضرت مسیح موعود علیہ السلام (درِثمین)

دنیا کی حرص و آز میں کیا کچھ نہ کرتے ہیں
نقصاں جو ایک پیسہ کا دیکھیں تو مرتے ہیں
زر سے پیار کرتے ہیں اور دل لگاتے ہیں
ہوتے ہیں زر کے ایسے کہ بس مر ہی جاتے ہیں
جب اپنے دلبروں کو نہ جلدی سے پاتے ہیں
کیا کیا نہ ان کے ہجر میں آنسو بہاتے ہیں
پر ان کو اس سجن کی طرف کچھ نظر نہیں
آنکھیں نہیں ہیں کان نہیں دل میں ڈر نہیں

کلام حضرت مسیح موعود علیہ السلام (درِثمین)

خدا سے وہی لوگ کرتے ہیں پیار
جو سب کچھ ہی کرتے ہیں اُس پر نثار
اسی فکر میں رہتے ہیں روز و شب
کہ راضی وہ دلدار ہوتا ہے کب؟
اُسے دے چکے مال و جاں بار بار
ابھی خوف دل میں کہ ہیں نابکار
لگاتے ہیں دل اپنا اُس پاک سے
وہی پاک جاتے ہیں اِس خاک سے

کلام حضرت خلیفۃ المسیح الثانیؓ (کلام محمود)

خدا سے چاہیئے ہے لو لگانی
کہ سب فانی ہیں پر وہ غیر فانی
وہی ہے راحت و آرام دل کا
اُسی سے روح کو ہے شادمانی
وہی ہے چارۂ آلام ظاہر
وہی تسکیں دہ دردِ نہانی
سپر بنتا ہے وہ ہر ناتواں کی
وہی کرتا ہے اس کی پاسبانی

کلام حضرت خلیفۃ المسیح الثانیؓ (کلام محمود)

ذکر خدا پہ زور دے، ظلمت دل مٹائے جا
گوہر شب چراغ بن، دنیا میں جگمگائے جا
دوستوں دشمنوں میں فرق داب سلوک یہ نہیں
آپ بھی جام مے اُڑا غیر کو بھی پلائے جا
خالی امید ہے فضول سعیٔ عمل بھی چاہیئے
ہاتھ میں تو ہلائے جا آس کو بھی بڑھائے جا
جو لگے تیرے ہاتھ سے زخم نہیں علاج ہے
میرا نہ کچھ خیال کر زخم یونہی لگائے جا

کلام حضرت خلیفۃ المسیح الرابعؒ (کلامِ طاہر)

دن آج کب ڈھلے گا۔ کب ہو گا ظہور شب
ہم کب کریں گے چاک گریباں۔ حضورِ شب
آہ و بکا پہ پہرے ہیں۔ دل میں فغاں ہے بند
اے رات! آ بھی جا کہ رہا ہوں طیور شب
ہوش و حواس گم تھے۔ کسے تابِ دید تھی
جب جگمگا رہا تھا برقِ تجلّی سے طورِ شب
امشب نہ تُو نے چہرہ دکھایا تو کیا عجب
صبح کا منہ نہ دیکھے دلِ ناصبورِ شب

REDEWETTBEWERB

Die Dauer der Rede beträgt 3 bis 4 Minuten.
Themen:

1. Die inbrünstigen Gebete des Heiligen Propheten[SAW]
2. “Im Gedenken Allahs finden die Herzen Trost“
3. Rezitation des Heiligen Qur‘an – Wichtigkeit und Segnungen
4. Khilafat – ein göttliches System
5. Die Liebe des Verheißenen Messias[AS] zum Heiligen Propheten[SAW]
6. Der Umgang des Heiligen Propheten[SAW] mit seinen Ehefrauen
7. Das Gebet (Salat) ist der Gipfel des Gläubigen
8. Die Ansprachen des Khalifen der Zeit – ein Weg der Läuterung des Egos

مقابلہ تقریر

تقریر کا دورانیہ 3 سے 4 منٹ ہوگا۔

موضوعات:

1. رسول اللہ ﷺ کا خشوع وخضوع
2. أَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ
3. تلاوتِ قرآن کی اہمیت اور برکات
4. خلافت ایک نظامِ الٰہی
5. حضرت مسیح موعودؑ کا عشقِ رسول ﷺ
6. رسول اللہ ﷺ کا ازواج مطہرات سے حسن سلوک
7. الصلوٰة معراج المؤمن
8. خلیفہ وقت کے خطبات، تزکیہ نفس کا ذریعہ

BAIT BAZI

Durr-e-Sameen, Kalam-e-Mahmood, Kalam-e-Tahir, Durr-e-Adan, Bukhar-e-Dil

بیت بازی

درثمین، کلامِ محمود، کلامِ طاہر، دُرِّعدن، بخارِ دل

HIFZ-E-QUR‘AN

Me’yar-e-Aam:

Al-Baqara: 1-17

Al-Baqara: 256-258

Al-Baqara: 285-287

Aal-e-`Imran: 26-28

Aal-e-`Imran: 191-195

Letzte 20 Suren

Me’yar-e-Khas:

Erster Teil und letzter Teil

Me‘yar-e-Huffaz:

der komplette Heilige Qur’an

Dieser Wettbewerb wird nur auf dem Salana Ijtema ausgetragen.

حفظِ قرآن

معیارِ عام

سورۃ البقرۃ: 1-17

سورۃ البقرۃ: 256-258

سورۃ البقرۃ: 285-287

سورۃ آلِ عمران: 26-28

سورۃ آلِ عمران: 191-195

آخری 20 سورتیں

معیارِ خاص

پہلا پارہ اور پارہ نمبر 30

معیارِ حفاظ

قرآنِ کریم مکمل (یہ مقابلہ صرف سالانہ اجتماع پر ہوگا)

Weitere Wettbewerbe

- Quiz Religiöses Wissen (Dīnī Malūmāt) und Allgemeinwissen (Lokal Ijtema)
- Spontanrede Deutsch & Urdu
- Azan
- Stille Post
- Gedächtnisprüfung

مزید مقابلہ جات

- کوئز دینی معلومات اور عام معلومات (لوکل اجتماع)
- فی البدیہہ تقریر اردو اور جرمن
- اذان
- پیغام رسانی
- مشاہدہ معائنہ

WETTBEWERBE LOKAL IJTEMA

Husn-e-Qirat, Nazm, Rede Deutsch & Urdu, Spontanrede Deutsch & Urdu, Stille Post, Quiz (Religiöses Wissen - Dīnī Malūmāt - und Allgemeinwissen)

مقابلہ جات لوکل اجتماع

حسن قرآت، نظم، تقریر اردو اور جرمن، فی البدیہہ تقریر اردو اور جرمن، پیغام رسانی، کوئز (دینی معلومات اور عام معلومات)

WETTBEWERBE REGIONAL IJTEMA

Husn-e-Qirat, Nazm, Rede Urdu und Deutsch, Spontanrede Urdu und Deutsch, Hifz-e-Qur'an Me'yar-e-Aam und Me'yar-e-Khas, Azan, Gedächtnisprüfung

Mannschaftswettbewerbe bestehend aus Khuddam der Majalis:

Quiz Religiöses Wissen (Dini Malumat) und Tarjumat-ul-Qur'an, Bait Bazi, Stille Post

مقابلہ جات ریجنل اجتماع

حسن قرآت، نظم، تقریر اردو اور جرمن، فی البدیہہ تقریر اردو اور جرمن، حفظِ قرآن معیارِ عام وخاص، اذان، مشاہدہ معائنہ

درج ذیل مقابلوں میں مجالس کی ٹیمز حصہ لیں گی:

کوئز دینی معلومات اور ترجمۃ القرآن، بیت بازی، پیغام رسانی

WETTBEWERBE SALANA IJTEMA

An folgenden Wettbewerben nehmen die Khuddam, die im Regional Ijtema den 1. oder 2. Platz belegt haben, teil:

Husn-e-Qirat, Rede Urdu und Deutsch, Nazm, Azan, Spontanrede Deutsch und Urdu, Hifz-e-Qur'an Me'yar-e-Aam und Me'yar-e-Khas

Folgende Wettbewerbe sind offen für alle Teilnehmer:

Gedächtnisprüfung, Hifz-e-Qur'an Me'yar-e-Huffaz

An den folgenden Wettbewerben nehmen regionale Mannschaften bestehend aus je 3 Khuddam teil:

Quiz (Ruhani Khazain, Religiöses Wissen - Dini Malumat - und Tarjumat-ul-Qur'an), Bait Bazi, Stille Post

مقابلہ جات سالانہ اجتماع

درج ذیل مقابلوں میں صرف ریجنل اجتماع میں اول اور دوم آنے والے خدام حصہ لیں گے:

حُسن قرآت، تقریر اردو اور جرمن، نظم، اذان، فی البدیہہ تقریر اردو اور جرمن، حفظِ قرآن معیار عام وخاص

درج ذیل مقابلوں میں سب خدام حصہ لے سکتے ہیں:

مشاہدہ معائنہ، حفظ قرآن معیار حفاظ، پرچہ دینی معلومات وترجمۃ القرآن

درج ذیل مقابلوں میں ریجنل ٹیمز تین تین خدام پر مشتمل حصہ لیں گی:

کوئز (روحانی خزائن، دینی معلومات اور ترجمۃ القرآن)، بیت بازی، پیغام رسانی

REGELN ZUM AUFSATZWETTBEWERB

1. Länge der Arbeit: 4.000 - 5.000 Wörter; davon sollten mindestens 2.500 Wörter eigener Text sein, d.h. ohne Zitate (zusammengefasste Wiedergabe von Quellen ist gestattet und zählt zum eigenen Text, auf diese muss jedoch verwiesen werden).
2. Eine klare Aufteilung und Strukturierung des Themas sollte erkennbar sein.
3. Die Arbeit muss eine Einleitung (beinhaltet Fragestellungen, Wichtigkeit des Themas, Vorgehensweise u. ä.), einen Hauptteil (beinhaltet die komplette Erörterung des Themas) und einen Schluss (beinhaltet Zusammenfassung und Konklusion) haben.
4. Außerdem muss die Arbeit Folgendes beinhalten: Titelseite, Inhaltsverzeichnis, Bibliografie am Ende der Arbeit (für die Quellenangabe siehe nächsten Punkt).
5. Quellenangabe: Name des Buches/ Zeitschrift, Name des Autors, Veröffentlichungsjahr/Datum, Verleger, Edition, Seite). Im Fließtext kann eine Kurzfassung angegeben werden: Name des Autors, Titel, Seite.
6. Die Arbeit muss bis zum angegeben Einsendeschluss der zentralen Abteilung Taleem entweder per E-Mail oder per Post vorliegen. (taleem@khuddam.de; Majlis Khuddam-ul-Ahmadiyya Deutschland, Abteilung Taleem, Genfer Straße 11a, 60437 Frankfurt am Main)

قواعد مقالہ نویسی

.1 مقالے کی طوالت 4000 اور 5000 الفاظ کے درمیان ہونی چاہیے۔اس میں سے کم از کم 2500 الفاظ مصنف کے اپنے ہوں (کسی عبارت کا مضمون اپنے الفاظ میں بیان کیا جاسکتا ہے اور انہیں مصنف کے اپنے الفاظ میں شمار کیا جائے گا تاہم اس کا حوالہ دینا ضروری ہوگا)۔

.2 مقالے میں مضمون کی واضح ترتیب و تقسیم نظر آئے۔

.3 مقالے کے مضمون میں تمہید، بنیادی حصہ جس میں مضمون کا مکمل احاطہ کیا جاتا ہے، اور ایک اختتامی حصہ جس میں نتیجہ پیش کیا جاتا ہے، ہونا ضروری ہے۔

.4 بائیں ہمہ مقالے میں مندرجہ ذیل حصوں کا ہونا لازمی ہے۔ ٹائٹل پیج، فہرستِ مضامین یا ابواب، کتابیات کا انڈیکس

.5 حوالہ جات دینے کا طریق حسبِ ذیل ہے۔
(مصنف کا نام، کتاب یا مضمون کا عنوان، سنہ اشاعت یا تاریخ اشاعت، پبلشر یعنی ناشر، ایڈیشن، صفحہ نمبر)۔ یاد رہے کہ متن کے درمیان حوالہ اختصار سے دیا جاسکتا ہے جس میں مصنف کا نام کتاب کا نام اور صفحہ نمبر دینا کافی ہوگا۔

.6 مقالے کا ای میل یا پوسٹ کے ذریعہ شائع کردہ آخری تاریخ تک مرکزی شعبہ تعلیم تک پہنچنا لازمی ہے۔

(taleem@khuddam.de; Majlis Khuddam-ul-Ahmadiyya Deutschland, Abteilung Taleem, Genfer Straße 11a, 60437 Frankfurt am Main)

REGELN ZUM ARTIKELWETTBEWERB

1. Länge des Artikels: mindestens 1.000 Wörter; davon mindestens 700 Wörter eigener Text (zusammengefasste Wiedergabe von Quellen ist gestattet und zählt zum eigenen Text, auf diese muss jedoch verwiesen werden).
2. Alle anderen Regeln des Aufsatzwettbewerbs gelten auch beim Artikelwettbewerb.

قواعد مضمون نویسی

.1 مضمون کی طوالت کم از کم 1000 الفاظ پر مشتمل ہو۔ ان میں سے 700 الفاظ مصنف کے اپنے ہوں (کسی عبارت کو اپنے الفاظ میں بیان کیا جا سکتا ہے لیکن اس کا حوالہ دینا ضروری ہوگا)

.2 باقی تمام قواعد وہی ہوں گے جو مقالہ نویسی کے ہیں۔